

Porównanie tłumaczeń I Królewska 5:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ociosywali (je) zaś budowniczkowie Salomona i budowniczkowie Chirama, i Gebalczyzy,* i tak przygotowywali drewno oraz kamienie na budowę domu.** ¹⁾²⁾

¹⁾ Gebalczyzy : robotnicy z Byblos, leżącego nad M. Śródziemnym na pn od Tyru. Być może jednak em. na: i dopasowywali je l. i wyrównywali je, גבֻלְצִיזִים .

²⁾ G dod.: przez trzy lata, καὶ ἡτοίμασαν τοὺς λίθους καὶ τὰ ξύλα τρία ἔτη.